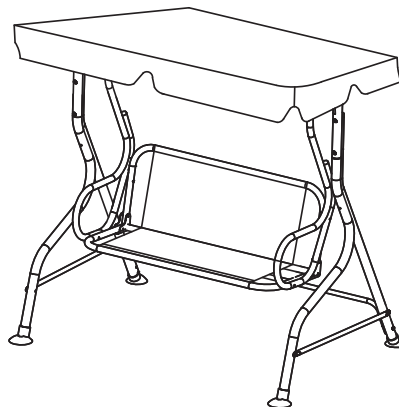




## INSTRUKCJA OBSŁUGI

DZIECIĘCA HUŚTAWKA OGRODOWA

Model: OM-992023, OM-992030



### WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór naszego produktu. W celu zapewnienia bezpieczeństwa i prawidłowego stosowania, przed użyciem produktu prosimy o zapoznanie się z instrukcją oraz zachowanie jej, gdyż zawiera ważne informacje. Niewłaściwa obsługa i stosowanie niezgodne z przeznaczeniem mogą spowodować uszkodzenie wyrobu oraz zagrożenia dla użytkownika.

### PARAMETRY TECHNICZNE ZESTAWU

Wymiary [cm]: 110 x 74 x 110  
Waga netto [kg]: 10  
Numer partii: CACE  
Materiał: stal, poliester



Mając na uwadze dobro środowiska opakowanie produktu należy wyrzucać do odpowiednich pojemników selektywnej zbiórki odpadów. Opakowanie nie powinno trafić w ręce dzieci. Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

**Niebezpieczeństwo uduszenia!**

### ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Sprawdź czy produkt nie jest uszkodzony. Uszkodzony sprzęt można odnieść do punktu, w którym dokonano jego zakupu, celem naprawy bądź wymiany na nowy w przypadku uszkodzeń i wad wynikających z przyczyn tkwiących w samym produkcie. Upewnij się, iż posiadasz wszystkie elementy zestawu.

1. Zestaw elementów do złożenia wraz z zestawem montażowym
2. Instrukcja obsługi

### ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Instrukcję obsługi zachować na przyszłość, gdyż zawiera ważne informacje.
- Przed użyciem należy usunąć wszystkie elementy opakowania; ryzyko zadławienia i uduszenia.
- Uwaga, produkt nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 roku życia. Produkt dla dzieci w wieku 3-6 lat.
- Uwaga, niebezpieczeństwo zadławienia i uduszenia ze względu na małe części i długie przewody.
- Uwaga! Maksymalne obciążenie 60 kg. Nie stawiać na produkcie.
- Nie wolno do siedziska doczepiać przedmiotów takich jak liny, przewody itp. ponieważ może to spowodować zagrożenie dla osób.
- Podczas użytkowania wymagany jest nadzór osoby dorosłej.
- Montażu powinien być przeprowadzony przez osobę dorosłą. Podczas montażu nie należy przykładać nadmiernej siły do słupów.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy produkt jest bezpieczny i stabilny.
- Trzymać z dala od ognia i przedmiotów łatwopalnych.
- Podczas użytkowania produktu, wokół huśtawki powinna być zachowana wolna przestrzeń, co najmniej 2 metry.
- Produkt powinien być użytkowany na stabilnej, utwardzonej powierzchni. Nie należy używać na powierzchniach takich jak beton lub asfalt.
- Tego przedmiotu należy używać wyłącznie na płaskiej, solidnej i bezpiecznej powierzchni.
- Nie wkładać rąk i nóg pomiędzy ramę a siedzenia. Ryzyko zranienia!
- Nadmierny ruch huśtawki może skutkować ryzykiem przewrócenia się i spowodowania wypadku.
- Ostrzeżenie: Podczas składania/rozkładania upewnij się, że palce nie znajdują się w pobliżu żadnych ruchomych części.
- Zaleca się zapinanie pasów bezpieczeństwa, aby zabezpieczyć dziecko przed upadkiem.
- Nie używaj ani nie pozostawiaj produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych (w tym przy wietrze i deszczu) lub w miesiącach zimowych.
- Nie podciągaj się ani nie stawaj na produkcie.
- Do użytku na zewnątrz pomieszczeń.
- Okresowo sprawdzaj wszystkie śruby i nakrętki, dokręcaj w razie potrzeby.
- Okresowo konserwować, oliwić wszystkie metalowe części ruchome.
- Sprawdź, czy wszystkie plastikowe osłony śrub są na swoim miejscu i wymień je, jeśli ich brakuje lub są uszkodzone, pozwoli to uniknąć możliwych obrażeń.
- Tylko do okazjonalnego użytku, nie do użytku komercyjnego.

### OGÓLNE WARUNKI MONTAŻU

1. W miejscach skręcania elementów, wykonane są otwory prowadzące (frezy), dzięki czemu montaż jest ułatwiony.
2. Skręcanie elementów należy przeprowadzać tak, aby nie spowodować uszkodzenia elementów. W momencie pojawienia się zauważalnego oporu, należy zakończyć skręcanie. Nie używać wkrętarci.

### KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Przed sezonem należy sprawdzić stan techniczny produktu. Po sezonie mebel musi zostać osuszony i przeniesiony do suchego pomieszczenia. Nie należy przechowywać zawilgoconej huśtawki. Czyścić produkt wilgotną ściereczką. Nie używać myjek ciśnieniowych, ani silnych środków chemicznych do czyszczenia produktu. Zachować szczególną ostrożność podczas czyszczenia.

### OBJAŚNIENIE SYMBOLI

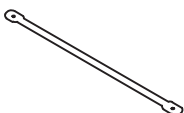
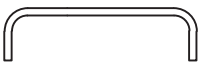
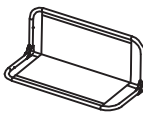
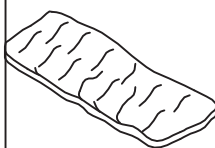
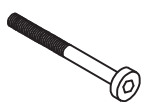
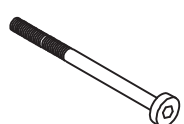
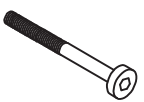
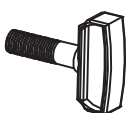


Symbol wskazuje na przydatność opakowania do recyklingu.



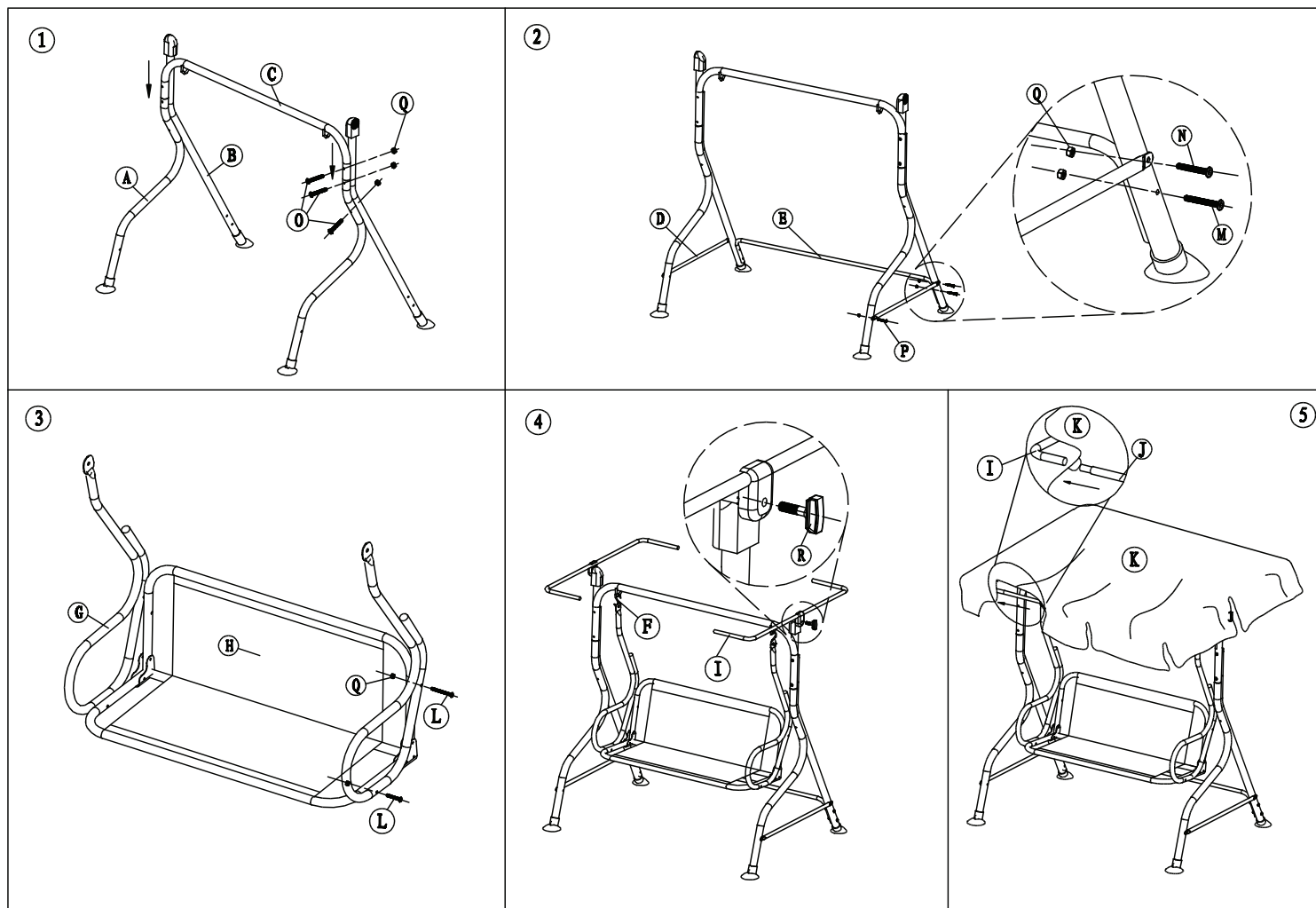
Symbol oznacza rodzaj materiału wykorzystanego do produkcji opakowania - tektura.

Wyprodukowano w Chinach dla JUMI Sp. z o.o.  
ul. Myśliwska 34a, 95-200 Pabianice,  
tel. +48 42 225 48 00, faks +48 42 225 48 03,  
www.jumi.com.pl

|                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A×2<br>            | B×2<br>            | C×1<br>             |
| D×2<br>            | E×1<br>            | F×2<br>            |
| G×2<br>            | H×1<br>            | I×2<br>             |
| J×2<br>          | K×1<br>          | L×4<br><br>M6*50 |
| M×2<br><br>M6*55 | N×2<br><br>M6*62 | O×6<br><br>M6*70  |
| P×2<br><br>M6*45 | Q×16<br>         | R×2<br>           |
| S×1<br>          |                                                                                                     | T×1<br>           |

## INSTRUKCJA MONTAŻU

- Montażu należy dokonywać na równej, utwardzonej powierzchni przy sprzyjających warunkach atmosferycznych. Nie należy montować produktu przy silnym wietrze.
- Zalecane jest montowanie produktu przez przynajmniej dwie osoby.
- Przed przystąpieniem montażu należy sprawdzić kompletność elementów oraz ich stan. W przypadku braku lub uszkodzenia elementów, nie montować huśtawki.
- Przy montażu należy zwracać uwagę na dzieci, zwierzęta i osoby postronne.



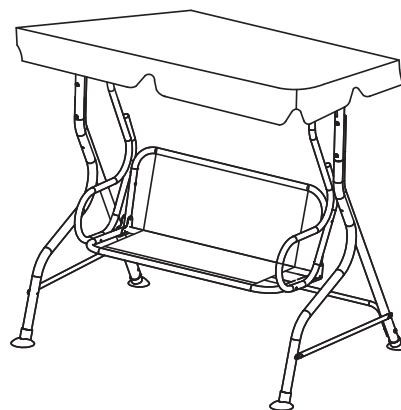




# INSTRUCTION MANUAL

## CHILDREN'S GARDEN SWING

Model: OM-992023, OM-992030



### INTRODUCTION

Thank you for choosing our product. In order to ensure safety and proper use, please read and retain this manual before using the product, as it contains important information. Improper handling and use not in accordance with the intended use may cause damage to the product and danger to the user.

### TECHNICAL PARAMETERS OF THE SET

Dimensions [cm]: 110 x 74 x 110  
Net weight [kg]: 10  
Lot number: CACE  
Material: steel, polyester



With the environment in mind, the product packaging should be disposed of in appropriate containers for selective waste collection. The packaging should not get into the hands of children. For the safety of children, please do not leave freely accessible parts of the packaging (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam, etc.).

**Danger of suffocation!**

### PACKAGE CONTENTS

1. Check whether the product is not damaged. Damaged equipment can be returned to the point of purchase for repair or replacement in the event of damage and defects resulting from causes inherent in the product itself. Make sure you have all the elements of the set.
2. A set of elements to assemble with an assembly kit
3. User manual

### RULES FOR SAFE USE

- Keep the operating instructions for future reference as they contain important information.
- Please remove all packaging components before use; risk of choking and suffocation.
- Please note that the product is not suitable for children under 3 years of age. Product for children aged 3-6.
- Warning: choking and strangulation hazard due to small parts and long cables.
- Attention! Maximum load 60 kg. Do not step on the product.
- Do not attach objects such as ropes, cables, etc. to the seat as this may pose a threat to persons.
- Adult supervision is required during use.
- Assembly should be carried out by an adult. During installation, do not apply excessive force to the poles.
- Before each use, check whether the product is safe and stable.
- Keep away from fire and flammable objects.
- When using the product, there should be a free space of at least 2 meters around the swing.
- The product should be used on a stable, hardened surface. Do not use on surfaces such as concrete or asphalt.
- This item should only be used on a flat, solid and safe surface.
- Do not put your arms and legs between the frame and the seats. Risk of injury!
- Excessive movement of the swing may result in the risk of tipping over and causing an accident.
- Warning: When folding/unfolding, make sure your fingers are away from any moving parts.
- It is recommended to wear seat belts to prevent your child from falling.
- Do not use or leave the product in adverse weather conditions (including wind and rain) or during the winter months.
- Do not pull up or stand on the product.
- For outdoor use.
- Periodically check all bolts and nuts and tighten as necessary.
- Periodically maintain and oil all moving metal parts.
- Check that all plastic screw covers are in place and replace them if they are missing or damaged, this will help avoid possible injury.
- For occasional use only, not for commercial use.

### GENERAL INSTALLATION CONDITIONS

1. In the places where the elements are screwed together, guide holes (cutters) are made, so that the assembly is facilitated.
2. Twisting of elements should be carried out so as not to cause damage to the elements. When there is a noticeable resistance, finish twisting. Do not use a screwdriver.

### MAINTENANCE AND STORAGE

Before the season, check the technical condition of the product. After the season, the furniture must be dried and moved to a dry room. Do not store a damp swing. Clean the product with a damp cloth. Do not use pressure washers or strong chemicals to clean the product. Be especially careful when cleaning.

### EXPLANATION OF SYMBOLS



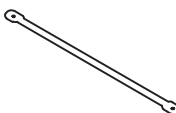
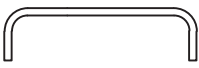
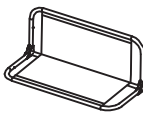
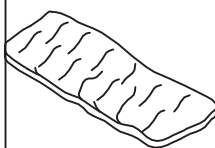
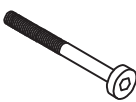
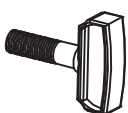
The symbol indicates the recyclability of the packaging.



The symbol indicates the type of material used in the production of packaging - cardboard.

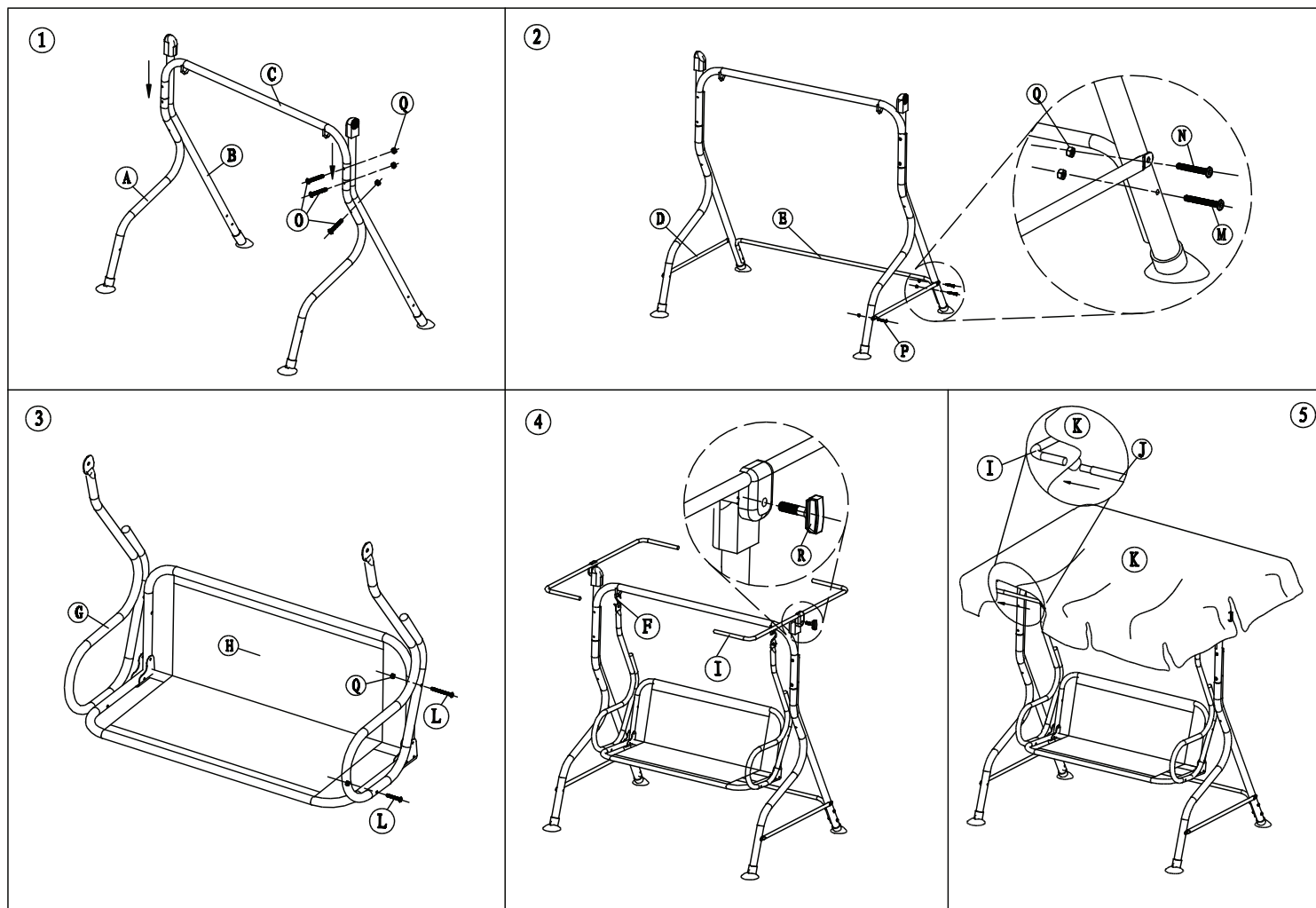
Manufactured in China for JUMI Ltd.  
34a Myśliwska St., 95-200 Pabianice,  
tel. +48 42 225 48 00,  
[www.jumi.com.pl](http://www.jumi.com.pl)

LIST OF COMPONENTS

|                                                                                                       |                                                                                                       |                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A x 2<br>            | B x 2<br>            | C x 1<br>             |
| D x 2<br>            | E x 1<br>            | F x 2<br>            |
| G x 2<br>            | H x 1<br>            | I x 2<br>             |
| J x 2<br>          | K x 1<br>          | L x 4<br><br>M6*50 |
| M x 2<br><br>M6*55 | N x 2<br><br>M6*62 | O x 6<br><br>M6*70  |
| P x 2<br><br>M6*45 | Q x 16<br>         | R x 2<br>           |
| S x 1<br>          |                                                                                                       | T x 1<br>           |

## INSTALLATION MANUAL

- Installation should be carried out on a level, paved surface under favorable weather conditions. Do not install the product in strong winds.
- It is recommended that the product be assembled by at least two people.
- Before installation, check the completeness of the components and their condition. If the elements are missing or damaged, do not assemble the swing.
- When assembling, pay attention to children, animals and bystanders.



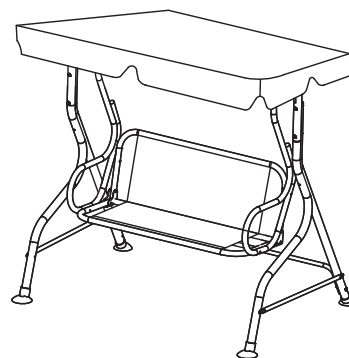




# MANUEL D'INSTRUCTIONS

BALANÇOIRE DE JARDIN POUR ENFANTS

Modèle : OM-992023, OM-992030



## INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi notre produit. Afin de garantir la sécurité et une utilisation correcte, veuillez lire et conserver ce manuel avant d'utiliser le produit, car il contient des informations importantes. Une manipulation incorrecte et une utilisation non conforme à l'usage prévu peuvent endommager le produit et mettre l'utilisateur en danger.

## PARAMÈTRES TECHNIQUES DE L'ENSEMBLE

Dimensions [cm] : 110 x 74 x 110

Poids net [kg] : 10

Numéro de lot : CACE

Matière : acier, polyester



Dans le respect de l'environnement, l'emballage du produit doit être jeté dans des conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets. L'emballage ne doit pas tomber entre les mains des enfants. Pour la sécurité des enfants, ne laissez pas les parties librement accessibles de l'emballage (sacs en plastique, boîtes en carton, mousse de polystyrène, etc.)  
Risque d'étouffement !

## CONTENU DU PAQUET

Vérifier que le produit n'est pas endommagé. Le matériel endommagé peut être rapporté au point de vente pour être réparé ou remplacé en cas de dommages et de défauts dus au produit lui-même. Assurez-vous que vous disposez de tous les composants du kit.

1. Kit d'assemblage avec kit d'assemblage
2. Manuel d'instruction

## RÈGLES D'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

- Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement, car il contient des informations importantes.
- Retirez tous les emballages avant d'utiliser l'appareil ; risque d'étouffement et de suffocation.
- Veuillez noter que ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Produit destiné aux enfants âgés de 3 à 6 ans.
- Attention, risque d'étouffement et de suffocation en raison des petites pièces et des longs fils.
- Attention, charge maximale de 60 kg. Ne pas se tenir debout sur le produit.
- Ne pas attacher d'objets tels que des cordes, des fils, etc. au siège, car cela peut présenter un danger pour les personnes.
- La surveillance d'un adulte est nécessaire pendant l'utilisation.
- Le montage doit être effectué par un adulte. Ne pas exercer de force excessive sur les poteaux pendant l'assemblage.
- Vérifier que le produit est sûr et stable avant chaque utilisation.
- Tenir à l'écart du feu et des objets inflammables.
- Lors de l'utilisation du produit, un espace libre d'au moins 2 mètres doit être maintenu autour de la balançoire.
- Le produit doit être utilisé sur une surface stable et pavée. Ne l'utilisez pas sur des surfaces telles que le béton ou l'asphalte.
- Cet article ne doit être utilisé que sur une surface plane, solide et sûre.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds entre le cadre et les sièges. Risque de blessure !
- Un mouvement excessif de la balançoire peut entraîner un risque de basculement et d'accident.
- Avertissement : Lors du pliage/dépliage, veillez à ce que vos doigts ne soient pas à proximité des pièces mobiles.
- Il est recommandé de porter une ceinture de sécurité pour protéger votre enfant contre les chutes.
- N'utilisez pas ou ne laissez pas le produit dans des conditions météorologiques défavorables (y compris le vent et la pluie) ou pendant les mois d'hiver.
- Ne pas tirer ou se tenir debout sur le produit.
- Pour une utilisation à l'extérieur.
- Vérifier périodiquement tous les boulons et écrous, les resserrer si nécessaire.
- Entretenez et huilez périodiquement toutes les pièces métalliques mobiles.
- Vérifier que tous les couvercles de boulons en plastique sont en place et les remplacer s'ils sont manquants ou endommagés, afin d'éviter tout risque de blessure.
- Pour un usage occasionnel uniquement, pas pour un usage commercial.

## CONDITIONS GÉNÉRALES D'INSTALLATION

1. Aux endroits où les éléments sont vissés, des trous de guidage (cutters) sont réalisés, afin de faciliter l'assemblage.
2. La torsion des éléments doit être effectuée de manière à ne pas endommager les éléments. Lorsqu'il y a une résistance notable, terminez la torsion. Ne pas utiliser de tournevis.

## ENTRETIEN ET STOCKAGE

L'état du produit doit être vérifié avant la saison. Après la saison, le meuble doit être séché et déplacé dans une pièce sèche. Ne stockez pas une balançoire détremmée. Nettoyez le produit avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ou de produits chimiques puissants pour nettoyer le produit. Soyez particulièrement vigilant lors du nettoyage.

## EXPLICATION DES SYMBOLES



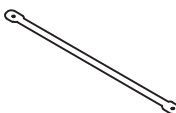
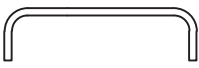
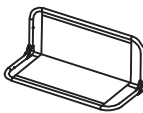
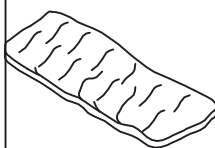
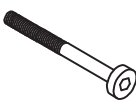
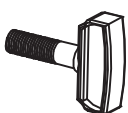
Le symbole indique la recyclabilité de l'emballage.



Le symbole indique le type de matériau utilisé dans la production de l'emballage : le carton.

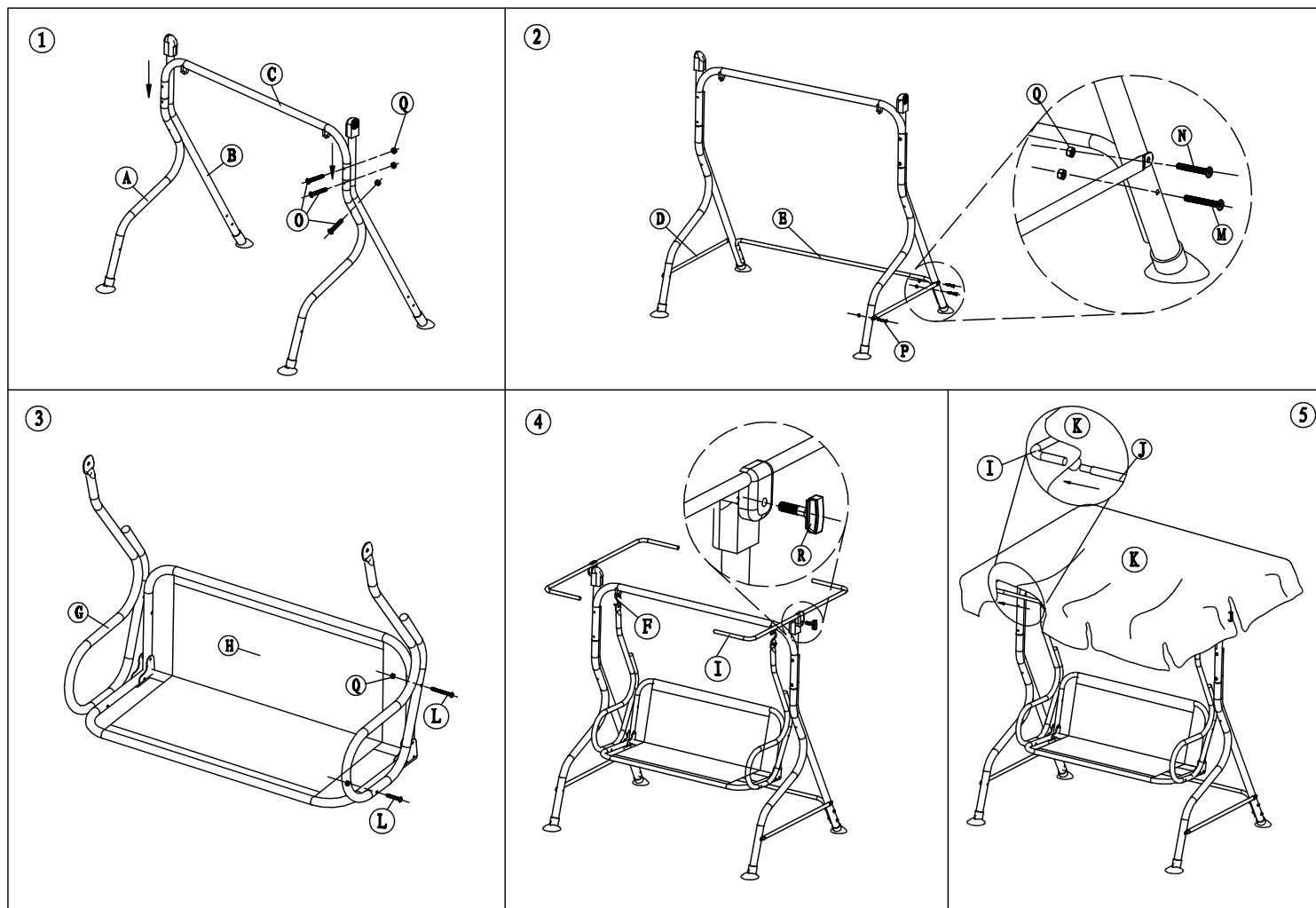
Fabriqué en Chine pour JUMI Ltd.  
34a Myśliwska St., 95-200 Pabianice,  
tél. +48 42 225 48 00,  
[www.jumi.com.pl](http://www.jumi.com.pl)

LISTE DES COMPOSANTS

|                                                                                                       |                                                                                                       |                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A x 2<br>            | B x 2<br>            | C x 1<br>             |
| D x 2<br>            | E x 1<br>            | F x 2<br>            |
| G x 2<br>            | H x 1<br>            | I x 2<br>             |
| J x 2<br>          | K x 1<br>          | L x 4<br><br>M6*50 |
| M x 2<br><br>M6*55 | N x 2<br><br>M6*62 | O x 6<br><br>M6*70  |
| P x 2<br><br>M6*45 | Q x 16<br>         | R x 2<br>           |
| S x 1<br>          |                                                                                                       | T x 1<br>           |

## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

- L'installation doit être effectuée sur une surface plane et pavée, dans des conditions météorologiques favorables. Ne pas installer le produit par vent fort.
- Il est recommandé que le produit soit assemblé par au moins deux personnes.
- Vérifier l'intégralité des composants et leur état avant l'assemblage. Si des pièces manquent ou sont endommagées, n'assemblez pas la balançoire.
- Faites attention aux enfants, aux animaux et aux passants pendant le montage.







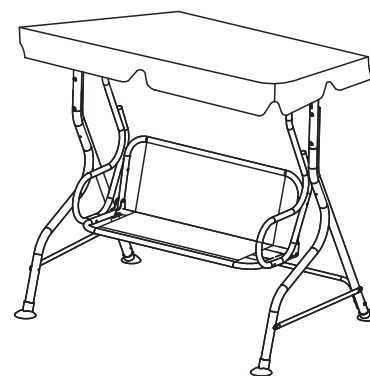
# GEBRAUCHSANWEISUNG

## GARTENSCHAUKEL FÜR KINDER

Modell: OM-992023, OM-992030

### EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Um die Sicherheit und den ordnungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten, lesen Sie bitte dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts durch und bewahren Sie es auf, da es wichtige Informationen enthält. Unsachgemäße Handhabung und nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch können zu Schäden am Produkt und zu Gefahren für den Benutzer führen.



### TECHNISCHE PARAMETER DES SETS

Abmessungen [cm]: 110 x 74 x 110  
Nettogewicht [kg]: 10  
Losnummer: CACE  
Material: Stahl, Polyester



Mit Rücksicht auf die Umwelt sollten die Produktverpackungen in geeigneten Behältern für die getrennte Müllsammlung entsorgt werden. Die Verpackung sollte nicht in die Hände von Kindern gelangen. Bitte lassen Sie zur Sicherheit von Kindern keine frei zugänglichen Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons, Styropor etc.) zurück.

**Es besteht Erstickungsgefahr!**

### VERPACKUNGSMATERIAL

Überprüfen Sie das Produkt auf Schäden. Beschädigte Geräte können zur Reparatur oder zum Austausch in die Verkaufsstelle gebracht werden, wenn es sich um Schäden und Defekte handelt, die auf das Produkt selbst zurückzuführen sind. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Bestandteile des Bausatzes haben.

1. Montagesatz einschließlich Montagesatz
2. Gebrauchsanweisung

### REGELN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG

- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf, da sie wichtige Informationen enthält.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Verpackungen; es besteht Erstickungsgefahr.
- Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet ist. Produkt für Kinder im Alter von 3-6 Jahren.
- Vorsicht, Erstickungsgefahr durch Kleinteile und lange Drähte.
- Achtung, maximale Belastung 60 kg. Nicht auf dem Produkt stehen.
- Keine Gegenstände wie Seile, Drähte usw. am Sitz befestigen, da dies eine Gefahr für Personen darstellen kann.
- Während der Benutzung ist die Aufsicht eines Erwachsenen erforderlich.
- Die Montage sollte von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Wenden Sie beim Zusammenbau keine übermäßige Kraft auf die Stangen an.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Produkt sicher und stabil ist.
- Halten Sie es von Feuer und brennbaren Gegenständen fern.
- Bei der Benutzung des Produkts sollte ein Freiraum von mindestens 2 Metern um die Schaukel eingehalten werden.
- Das Produkt sollte auf einem stabilen, befestigten Untergrund verwendet werden. Verwenden Sie es nicht auf Oberflächen wie Beton oder Asphalt.
- Dieses Produkt sollte nur auf einem ebenen, festen und sicheren Untergrund verwendet werden.
- Stecken Sie Ihre Hände oder Füße nicht zwischen den Rahmen und die Sitze. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Bei übermäßiger Bewegung der Schaukel besteht die Gefahr, dass sie umkippt und einen Unfall verursacht.
- Achtung! Achten Sie beim Ein- und Ausklappen darauf, dass sich Ihre Finger nicht in der Nähe von beweglichen Teilen befinden.
- Es wird empfohlen, einen Sicherheitsgurt anzulegen, um Ihr Kind vor Stürzen zu schützen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht bei schlechtem Wetter (einschließlich Wind und Regen) oder in den Wintermonaten und lassen Sie es nicht dort stehen.
- Ziehen Sie das Produkt nicht hoch und stellen Sie sich nicht darauf.
- Für die Verwendung im Freien.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und Muttern und ziehen Sie sie bei Bedarf nach.
- Warten und ölen Sie regelmäßig alle beweglichen Metallteile.
- Prüfen Sie, ob alle Kunststoffabdeckungen für die Schrauben vorhanden sind, und ersetzen Sie sie, falls sie fehlen oder beschädigt sind, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Nur für den gelegentlichen Gebrauch, nicht für den gewerblichen Gebrauch.

### ALLGEMEINE EINBAUBEDINGUNGEN

1. An den Stellen, an denen die Elemente zusammengeschraubt werden, werden Führungslöcher (Fräser) angebracht, um die Montage zu erleichtern.
2. Das Verdrehen der Elemente sollte so erfolgen, dass keine Schäden an den Elementen entstehen. Wenn ein spürbarer Widerstand auftritt, beenden Sie das Verdrehen. Verwenden Sie keinen Schraubendreher.

### WARTUNG UND LAGERUNG

Der Zustand des Produkts muss vor der Saison überprüft werden. Nach der Saison müssen die Möbel getrocknet und in einen trockenen Raum gebracht werden. Lagern Sie keine durchnässte Schaukel. Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Hochdruckreiniger oder starke Chemikalien zur Reinigung des Produkts. Seien Sie bei der Reinigung besonders vorsichtig.

### ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



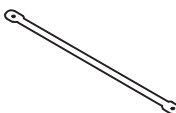
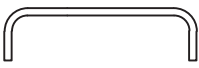
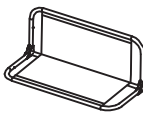
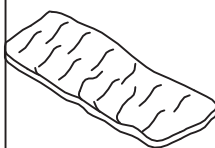
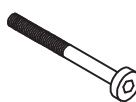
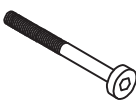
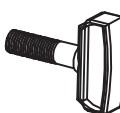
Das Symbol weist auf die Wiederverwertbarkeit der Verpackung hin.



Das Symbol gibt die Art des Materials an, das für die Herstellung der Verpackung verwendet wird - Karton.

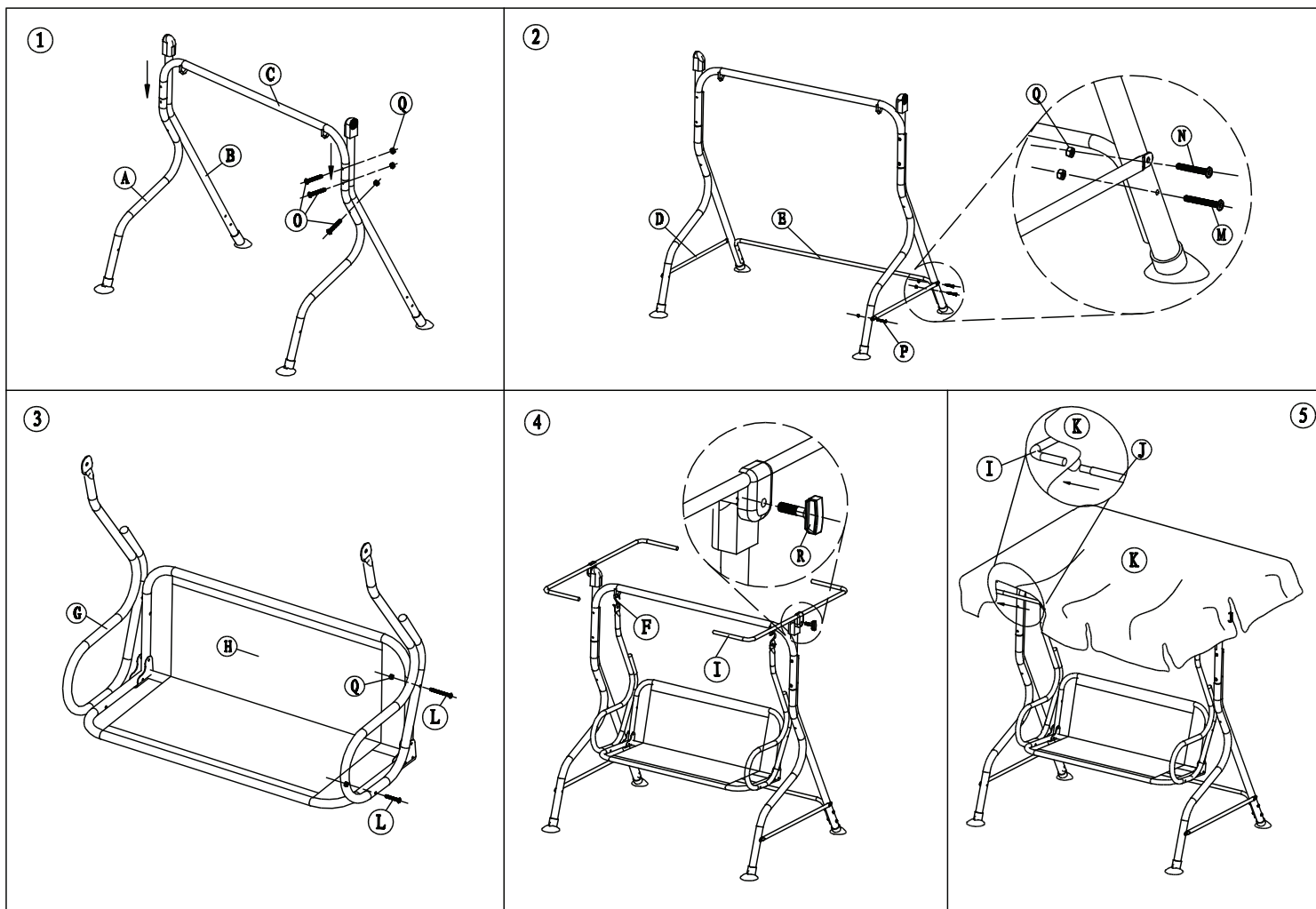
Hergestellt in China für JUMI Ltd.  
34a Myśliwska St., 95-200 Pabianice,  
tel. +48 42 225 48 00,  
www.jumi.com.pl

# LISTE DER KOMPONENTEN

|                                                                                                       |                                                                                                       |                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A x 2<br>            | B x 2<br>            | C x 1<br>             |
| D x 2<br>            | E x 1<br>            | F x 2<br>            |
| G x 2<br>            | H x 1<br>            | I x 2<br>             |
| J x 2<br>          | K x 1<br>          | L x 4<br><br>M6*50 |
| M x 2<br><br>M6*55 | N x 2<br><br>M6*62 | O x 6<br><br>M6*70  |
| P x 2<br><br>M6*45 | Q x 16<br>         | R x 2<br>           |
| S x 1<br>          |                                                                                                       | T x 1<br>           |

## MONTAGEANLEITUNG

- Die Installation sollte auf einer ebenen, befestigten Fläche unter günstigen Wetterbedingungen erfolgen. Installieren Sie das Produkt nicht bei starkem Wind.
- Es wird empfohlen, dass das Produkt von mindestens zwei Personen montiert wird.
- Überprüfen Sie vor dem Zusammenbau die Vollständigkeit der Bauteile und deren Zustand. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, darf die Schaukel nicht zusammengebaut werden.
- Achten Sie bei der Montage auf Kinder, Tiere und umstehende Personen.







# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ДЕТСКИЕ САДОВЫЕ КАЧЕЛИ

Модель: OM-992023, OM-992030

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор нашего изделия. Для обеспечения безопасности и правильного использования изделия прочтите и сохраните инструкцию перед использованием изделия, поскольку она содержит важную информацию. Неправильное обращение и использование не по назначению может привести к повреждению изделия и создать опасность для пользователя.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КОМПЛЕКТА

Размеры [см]: 110 x 74 x 110  
Масса нетто [кг]: 10  
Номер партии: CACE  
Материал: Шталь, полиэстер



В интересах охраны окружающей среды упаковку изделия следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для селективного сбора отходов. Упаковка не должна попадать в руки детей. В целях безопасности детей не оставляйте свободно доступные части упаковки (пластиковые пакеты, картонные коробки, полистирол и т.д.). Опасность удушья!

## ПРИНЦИПЫ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Сохраните данное руководство для дальнейшего использования, поскольку в нем содержится важная информация.
- Перед использованием удалите всю упаковку; существует опасность удушья и удушения.
- Обратите внимание, что данное изделие не подходит для детей младше 3 лет. Изделие для детей в возрасте 3-6 лет.
- Осторожно, опасность удушья и удушения из-за мелких деталей и длинных проводов.
- Осторожно, максимальная нагрузка 60 кг. Не становитесь на изделие.
- Не прикрепляйте к сиденью такие предметы, как веревки, провода и т.п., так как это может представлять опасность для людей.
- Во время использования необходим присмотр взрослых.
- Сборка должна осуществляться взрослым. Не прилагайте чрезмерных усилий к стойкам во время сборки.
- Перед каждым использованием убедитесь в надежности и устойчивости изделия.
- Хранить вдали от огня и легковоспламеняющихся предметов.
- При использовании изделия вокруг качелей должно быть свободное пространство не менее 2 м.
- Изделие должно использоваться на устойчивой, асфальтированной поверхности. Не используйте на таких поверхностях, как бетон или асфальт.
- Данное изделие следует использовать только на ровной, твердой и безопасной поверхности.
- Не помещайте руки или ноги между рамой и сиденьями. Опасность получения травмы!
- Чрезмерное движение качелей может привести к риску опрокидывания и несчастному случаю.
- Внимание: При складывании/раскладывании убедитесь, что ваши пальцы не находятся вблизи движущихся частей.
- Рекомендуется пристегивать ребенка ремнем безопасности, чтобы защитить его от падения.
- Не используйте и не оставляйте изделие при неблагоприятных погодных условиях (включая ветер и дождь) или в зимние месяцы.
- Не подтягивайтесь и не вставляйте на изделие.
- Для использования вне помещений.
- Периодически проверяйте все болты и гайки, при необходимости подтягивайте.
- Периодически проводите техническое обслуживание, смазывайте маслом все металлические подвижные части.
- Проверьте наличие всех пластиковых крышек болтов и заменяйте их, если они отсутствуют или повреждены, это позволит избежать возможных травм.
- Только для периодического использования, не для коммерческого применения.

## ОБЩИЕ УСЛОВИЯ МОНТАЖА

1. В местах прикручивания компонентов предусмотрены направляющие отверстия (вырезы), облегчающие сборку.
2. Закручивание должно производиться таким образом, чтобы не повредить компоненты. При возникновении заметного сопротивления прекратите закручивание. Не используйте отвертку.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Перед началом сезона необходимо проверить состояние изделия. После окончания сезона мебель необходимо просушить и перенести в сухое помещение. Не храните промокшие качели. Чистить изделие следует влажной тряпкой. Не используйте для чистки мойки под давлением или сильные химические средства. Соблюдайте особую осторожность при чистке.

## ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ



Символ указывает на возможность вторичной переработки упаковки.



Символ указывает на тип материала, используемого для упаковки, - гофрокартон.

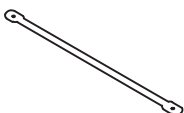
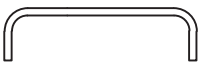
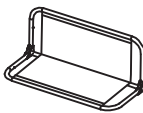
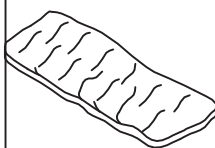
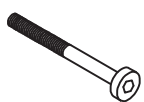
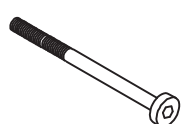
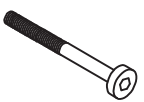
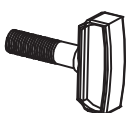


## СОДЕРЖИМОЕ ПАКЕТА

Проверьте изделие на наличие повреждений. Поврежденное оборудование можно сдать в пункт приобретения для ремонта или замены в случае повреждений и дефектов, связанных с самим изделием. Убедитесь в наличии всех компонентов комплекта.

1. Монтажный комплект, включая комплект для сборки
2. Инструкция по эксплуатации

# СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

|                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A×2<br>            | B×2<br>            | C×1<br>             |
| D×2<br>            | E×1<br>            | F×2<br>            |
| G×2<br>            | H×1<br>            | I×2<br>             |
| J×2<br>          | K×1<br>          | L×4<br><br>M6*50 |
| M×2<br><br>M6*55 | N×2<br><br>M6*62 | O×6<br><br>M6*70  |
| P×2<br><br>M6*45 | Q×16<br>         | R×2<br>           |
| S×1<br>          |                                                                                                     | T×1<br>           |

## ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

- Установка должна производиться на ровной асфальтированной поверхности при благоприятных погодных условиях. Не устанавливайте изделие при сильном ветре.
- Рекомендуется, чтобы сборку изделия осуществляли не менее двух человек.
- Перед сборкой проверьте комплектность компонентов и их состояние. Если детали отсутствуют или повреждены, не собирайте качели.
- Во время сборки обращайте внимание на детей, животных и посторонних лиц.

